

Rohinson®

Instrukcja obsługi

EKSPRES DO KAWY 2 w 1 Z MŁYNKIEM

R-98150



Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z jego instrukcją. Z urządzenia należy korzystać tylko w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Instrukcję należy zachować.

WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

- Jeżeli urządzenie zostanie uszkodzone wskutek nieprzestrzegania zasad podanych w niniejszej instrukcji, gwarancja traci ważność. Producent ani importer nie ponoszą odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zasad podanych w instrukcji. Nieostrożne korzystanie z urządzenia nie jest zgodne z warunkami niniejszej instrukcji.
- Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka el. należy upewnić się, że napięcie podane na tabliczce znamionowej odpowiada napięciu w gniazdku.
- Urządzenie podłączaj tylko do prawidłowo uziemionego gniazdka.

PRZESTROGA

- Z niniejszego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, lub osoby bez doświadczenia i wiedzy, jeżeli są pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie instrukcji bezpieczeństwa obsługi urządzenia i rozumieją potencjalne zagrożenia. Czyszczenie i konserwację wykonywaną przez użytkownika nie mogą wykonywać dzieci, które nie są starsze niż 8 lat i nie znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i jego przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci młodszych niż 8 lat.
- Dzieciom nie wolno bawić się z urządzeniem.
- Urządzenia używaj tylko do celów, do których jest ono przeznaczone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi za pośrednictwem programatora, zewnętrznego timera lub zdalnego sterowania.
- Jeżeli urządzenia się nie używa lub zaplanowane jest jego czyszczenie, należy wyłączyć je i odłączyć od gniazdka elektrycznego.
- Jeżeli urządzenie nie funkcjonuje prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone lub zanurzone w wodzie, nie wolno go używać. Nie wolno używać urządzenia z uszkodzoną wtyczką przewodu zasilającego. Pod żadnym pozorem nie wolno naprawiać urządzenia samemu. Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji urządzenia - grozi to porażeniem prądem elektrycznym. Naprawy i regulację niniejszego urządzenia może dokonywać tylko autoryzowane centrum serwisowe.
- Nie wolno odłączać urządzenia od gniazdka elektrycznego ciągnąc za przewód zasilający - istnieje ryzyko uszkodzenia przewodu zasilającego lub gniazdka.

- Nie wolno kłaść ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Upewnij się, że przewód zasilający nie zwisa przez krawędź stołu ani nie dotyka ostrych lub gorących powierzchni.
- Niniejsze urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Nie wolno używać urządzenia nad gorącymi powierzchniami lub w pobliżu źródeł ciepła, takich jak np. kuchenki gazowe lub elektryczne, piecyki itp.
- Przed podłączaniem akcesoriów lub przed czyszczeniem należy pozostawić urządzenie do ostygnięcia.
- Urządzenie należy umieszczać na stabilnej, płaskiej i suchej powierzchni. Nie umieszczaj urządzenia na krawędzi powierzchni roboczej, aby uniknąć jego upadku i uszkodzenia.
- Ustaw urządzenie tak, aby odległość od otaczających je przedmiotów lub ścian wynosiła co najmniej 3 cm po bokach i 15 cm nad urządzeniem.
- Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Nie dotykaj gorących powierzchni (takich jak dysza parowa i filtr ze stali nierdzewnej podczas gotowania). Zawsze używaj tylko uchwytu lub przycisków. Należy unikać kontaktu z gorącą parą.
- Przed przystąpieniem do manipulacji z urządzeniem i akcesoriami najpierw wyłącz je i pozostaw do ostygnięcia.
- Zachowaj szczególną ostrożność, aby uniknąć oparzenia parą podczas obsługi urządzenia.
- Nie pozwól, aby ekspres do kawy pracował bez wody.
- Nie wyjmuj dzwigni podczas pracy urządzenia.
- Przed ponownym napełnieniem dzwigni po zaparzeniu kawy najpierw odczekaj, aż dzwignia ostygnie. Nie dotykaj gorącej powierzchni, użyj tylko uchwytu i blokady filtra, aby usunąć kawę z filtra.
- Przed odłączeniem od źródła zasilania zawsze najpierw wyłącz urządzenie.
- Nie zanurzaj urządzenia ani przewodu zasilającego w wodzie lub w innych cieczach.
- Używaj tylko z dołączonymi akcesoriami.

OPIS URZĄDZENIA



- | | |
|--|---|
| 1. Pokrywa pojemnika na ziarna kawy | 7. Taca ociekowa |
| 2. Pojemnik na ziarna kawy | 8. Wskaźnik ciśnienia |
| 3. Silnik maszyny do mielenie i ostrze mielące | 9. Wyświetlacz LED ze wskaźnikiem temperatury |
| 4. Wyświetlacz LED ze wskaźnikiem czasu mielenia | 10. Regulacja pary |
| 5. Przyciski sterujące | 11. Głowica zaparzająca |
| 6. Uchwyt dźwigni | 12. Dysza pary |
| | 13. Dźwignia |

OPIS PANELU STEROWANIA



Przycisk	Funkcja
	Przycisk włącz/wyłącz
	Przycisk mielenia do 1 filiżanki
	Przycisk mielenia do 2 filiżanek
	Przycisk parzenia jednej filiżanki
	Przycisk parzenia dwóch filiżanek
	Przycisk pary

KORZYSTANIE Z URZĄDZENIA PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Wszystkie nadające się do mycia akcesoria umyj zgodnie z instrukcjami podanymi w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia najpierw je wypłucz.
- Wyjmij pojemnik na wodę, usuń uszczelkę z dna i napełnij pojemnik wodą tak, aby jej poziom zawsze znajdował się pomiędzy liniami MIN i MAX. Zalecamy stosowanie przefiltrowanej wody. Następnie umieść pojemnik z powrotem w urządzeniu i zabezpiecz go, delikatnie dociskając.
- Podłącz urządzenie do źródła zasilania. Wskaźniki zamigają trzy razy, na wyświetlaczu pojawi się 000, a wskaźniki zgasną. Urządzenie jest w trybie gotowości.
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku włącz/wyłącz. Urządzenie rozpocznie wstępne nagrzewanie (wskaźniki 1 filiżanki i 2 filiżanek będą migać).
- Naciśnij przycisk pary i przekręć regulator pary, aby usunąć powietrze z urządzenia. Odczekaj około 30 sekund, aż z urządzenia zaczniesz wydobywać

się para. Jeżeli w urządzeniu pozostanie powietrze, urządzenie może nie działać prawidłowo.

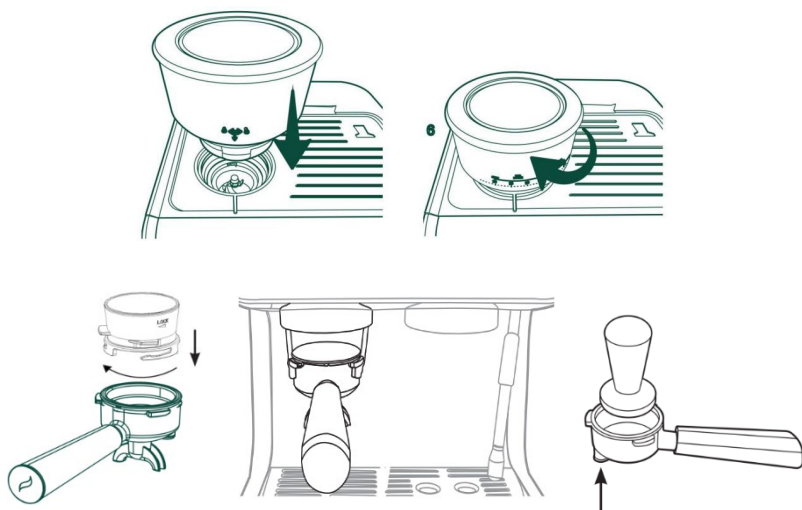
- Naciśnij przycisk pary, aby wyłączyć funkcję pary, ustaw regulator pary w pozycji wyłączonej i naciśnij przycisk włączania/wyłączania.
- Umieść dźwignię w uchwycie dźwigni urządzenia i zamocuj ją, obracając w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Podstaw naczynie o pojemności min. 500 ml na kratce ociekowej pod głowicą zaparządzającą.
- Włącz urządzenie za pomocą przycisku włączania/wyłączania
- Po zakończeniu wstępnego nagrzewania (wskaźniki świeci) naciśnij przycisk 2 filiżanek kawy. Woda zacznie wypływać z dźwigni. Powtórz ten krok 5 razy.
- Urządzenie będzie wtedy gotowe do użytku.
- Powtórz tę procedurę za każdym razem, gdy urządzenie nie było używane przez dłuższy czas.

MIELENIE KAWY

- Umieść pojemnik na ziarna kawy w urządzeniu (symbol strzałki powinien być zharmonizowany z symbolem na urządzeniu) i zablokuj go, przekręcając go w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. jeżeli pojemnik nie jest prawidłowo umieszczony, na wyświetlaczu pojawi się komunikat NO.
- Napełnij pojemnik ziarnami kawy i przykryj go pokrywą.
- Wybierz grubość mielenia w zakresie 0-20 (0-najdrobniejsze, 20 – najgrubsze). Przy pierwszym mieleniu zalecamy wybrać grubość mielenia od 5 do 9, a następnie dostosować ją do własnych preferencji. Zbyt drobne zmielenie kawy może spowodować zatkanie filtra.
- Włóż filtr do dźwigni. Umieść dźwignię z filtrem w uchwycie dźwigni pod częścią młynka.
- Aby zmielić kawę na jedną filiżankę, naciśnij przycisk mielenia na 1 filiżankę (ustawiony czas mielenia wynosi 15 sekund), natomiast aby zmielić kawę na dwie filiżanki, naciśnij przycisk mielenia na 2 filiżanki (ustawiony czas mielenia wynosi 25 sekund).
- Aby ustawić własny czas mielenia, naciśnij i przytrzymaj przycisk mielenia przez 3 sekundy (przy zaparzeniu 1 lub 2 filiżanek kawy), a następnie naciskaj

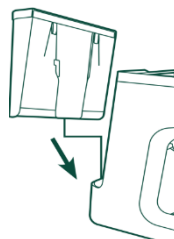
przycisk mielenia kilkakrotnie, aby ustawić żądany czas mielenia. Zakres dla 1 filiżanki kawy wynosi 9-25 sekund, dla 2 filiżanek 18-40 sekund.

- Jeżeli ostrza mielące są ustawione nieprawidłowo, wskaźnik mielenia będzie migał, a młynek się nie uruchomi. Wskaźnik zaświeci się po prawidłowym umieszczeniu.
- Urządzenie wyposażone jest w funkcję ochronną, która powoduje, że po ciągłej pracy młynka przez 2 minuty bez przerwy na schłodzenie (co najmniej 5 minut), funkcja mielenia zostanie zablokowana na 15 minut (wskaźnik mielenia będzie migał). Dopiero po upływie tego czasu można kontynuować mielenie.



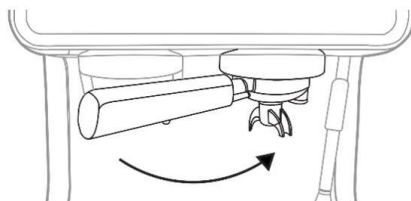
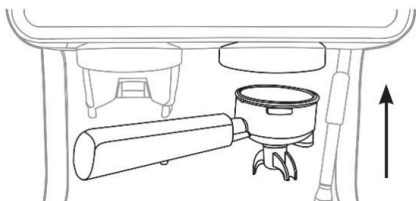
NAPEŁNIANIE POJEMNIKA WODĄ

- Wyjmij pojemnik na wodę, usuń uszczelkę z dna i napełnij pojemnik wodą tak, aby jej poziom zawsze znajdował się pomiędzy liniami MIN i MAX. Zalecamy stosowanie przefiltrowanej wody. Następnie umieść pojemnik z powrotem w urządzeniu i zabezpiecz go, delikatnie dociskając.



PRZYGOTOWANIE KAWY ESPRESSO

- Przed zaparzeniem kawy zalecamy podgrzanie filiżanek gorącą wodą. Umieść dźwignię bez kawy w głowicy zaparzającej urządzenia i naciśnij przycisk kawy na 1 filiżankę, aby napelnić filiżankę wodą. Pozwól filizance się ogrzać i wylej wodę.
- Po zmieleniu kawy zdejmij dźwignię z uchwytu młynka i ubij kawę za pomocą ubijaka (kawa ubita za słabo będzie słaba, a kawa ubita zbyt mocno będzie mocna). Usuń nadmiar kawy z krawędzi filtra.
- Ustaw dźwignię w głowicy zaparzającej na urządzeniu w pozycji odblokowanej i zabezpiecz ją, przekręcając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji zablokowanej.



- Połóż filiżankę na kratce ociekowej.
- Upewnij się, że regulator pary znajduje się w pozycji wyłącz.
- Aby przygotować kawę, naciśnij przycisk parzenia 1 lub 2 filiżanek kawy, a kawa zacznie napływać do filiżanki (domyślny czas przygotowania 1 filiżanki wynosi 16 sekund, a 2 filiżanek 26 sekund). Dopasuj położenie filiżanki tak, aby kawa spływała do niej wzdłuż ścianek. Przygotowywanie kawy zostanie automatycznie przerwane po upływie ustawionego czasu.
- Aby ustawić własny czas parzenia kawy, naciśnij i przytrzymaj przycisk parzenia 1 lub 2 filiżanek przez 3 sekundy, gdy urządzenie jest w trybie czuwania, a następnie ustaw żądany czas parzenia dla danej ilości kawy, naciskając kilkakrotnie przycisk parzenia 1 lub 2 filiżanek kawy. Zakres dla 1 filiżanki kawy wynosi 12-22 sekund, dla 2 filiżanek 20-35 sekund.
- Brew ratio (proporcje zaparzenia - patrz tabela poniżej) oznaczają idealne proporcje wody i zmielonej kawy (należy wziąć pod uwagę ilość zmielonej kawy, a następnie rodzaj otrzymanego napoju).

Ristretto	1:1 do 1:2
Espresso	1:1 do 1:2
Lungo	1:3 do 1:4

- Po zakończeniu parzenia kawy można wyjąć dźwignię, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i usunąć resztę kawy z filtra. Zostaw do całkowitego ostygnięcia i oplucz pod bieżącą wodą.

SPIENIANIE MLEKA

- Po zakończeniu nagrzewania urządzenia naciśnij przycisk pary i poczekaj, aż nagrzewanie wstępne dla funkcji pary zostanie zakończone, a wskazanie przestanie migać.
- Napełnij pojemnik około 100 ml schłodzonego mleka na każde cappuccino. Zalecamy używanie pełnego mleka prosto z lodówki.

Pamiętaj: Wybierając rozmiar pojemnika, weź pod uwagę, że mleko zwiększy swoją objętość co najmniej dwukrotnie, dlatego upewnij się, że pojemnik jest wystarczająco wysoki.

- Przed zanurzeniem dyszy w mleku najpierw przekręć regulator pary i pozwól jej przez chwilę wydostawać się do pustego pojemnika, gdyż początkowa para może zawierać wodę.
- Zanurz dyszę w mleku na głębokość ok. 1 cm. Powoli przekręcaj regulator pary, aż z dyszy zacznie wydobywać się para. Aby uzyskać pianę, poruszaj pojemnikiem ruchem okrężnym w górę i w dół, aż do uzyskania pożądanego efektu.

Pamiętaj: Maksymalny czas ciągłego wyrabiania pary wynosi 60 sekund.

- Po spienieniu mleka na chwilę wypuść parę do pustego pojemnika, aby oczyścić dyszę z resztek mleka.
- Po zakończeniu wyrabiania pary ustaw regulator pary w pozycji wyłączonej i wyłącz funkcję za pomocą przycisku pary.

Przeostroga: Nigdy nie dotykaj dyszy pary podczas pracy i zachowaj ostrożność, aby uniknąć poparzeń.

Przeostroga: Nigdy nie obracaj regulatorem pary szybko, aby para nie akumulowała się zbyt szybko w krótkim czasie.

- Po każdym użyciu wyczyść dyszę pery wilgotną gąbką. Zachowaj szczególną ostrożność, ponieważ dysza jest po użyciu gorąca!

Przeestroga: Przed przygotowaniem kawy bezpośrednio po użyciu funkcji pary, poczekaj najpierw, aż urządzenie ostygnie. Użyj przycisku parzenia kawy na 1 lub 2 filiżanki, aby wpompować trochę wody i schłodzić urządzenie. Przed rozpoczęciem pompowania wody upewnij się, że funkcja pary jest włączona.

PRZYGOTOWANIE GORĄCEJ WODY DO NAPOJÓW

- Aby pompować gorącą wodę (np. w celu przygotowania gorących napojów, podgrzewania filiżanek lub schłodzenia urządzenia), zaczekaj, aż urządzenie zakończy nagrzewanie (wskaźnik sygn. świeci).
- Umieść filiżankę pod dyszę pary.
- Naciśnij przycisk parzenia 1 lub 2 filiżanek kawy i ustaw regulator pary w pozycji gorąca woda. Z dyszy parowej zacznie wypływać gorąca woda.
- Aby zatrzymać pompowanie wody, naciśnij przycisk parzenia 1 lub 2 filiżanek kawy i ustaw regulator pary w pozycji wyłączonej.

PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

- Aby przywrócić ustawienia fabryczne, naciśnij jednocześnie przyciski 1 filiżanki i 2 filiżanek kawy, podłączając jednocześnie urządzenie do źródła zasilania. Zabrmi sygnał dźwiękowy, na wyświetlaczu pojawi się 000, a urządzenie przywróci ustawienia fabryczne.

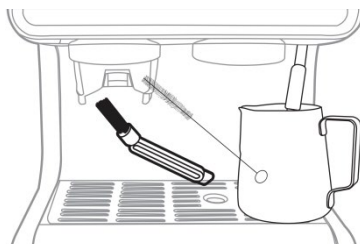
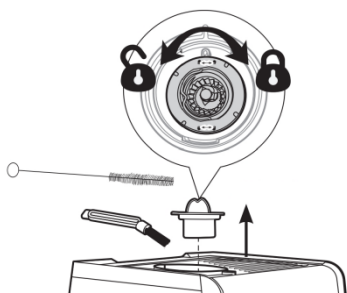
AUTOMATYCZNE WYŁĄCZENIE

- Jeżeli urządzenie nie jest używane, wyłączy się automatycznie po 30 minutach.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz zawsze urządzenie od sieci el. i pozostaw je do całkowitego ostygnięcia.
- Aby przedłużyć żywotność urządzenia i uzyskać lepszy smak kawy, wyczyść urządzenie po każdym użyciu.
- Regularnie czyść osłonę ekspresu do kawy zwilżoną gąbką.
- Regularnie czyść pojemnik na wodę, tacę ociekową oraz kratkę ociekową, a następnie osusz.

- Wyjmij dźwignię, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, usuń z niej resztki kawy, umyj środkiem czyszczącym i spłucz pod bieżącą wodą.
- Regularnie, raz w tygodniu czyść młynek. Wyjmij pojemnik na ziarna kawy z urządzenia i wyjmij ostrze mielące, obracając je, jak pokazano na rysunku. Za pomocą szczoteczki usuń z młynka wszelkie pozostałości ziaren kawy. Wyczyść pojemnik na ziarna kawy, ostrze mielące i wylot zmielonej kawy. Następnie umieść ostrze mielące i pojemnik na ziarna kawy z powrotem w urządzeniu.



- Nie myj części w zmywarce do naczyń.
- Nie używaj alkoholu ani rozpuszczalników do czyszczenia. Nie używaj agresywnych ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani w innych płynach.
- Jeżeli urządzenie nie było używane przez okres dłuższy niż tydzień, zalecamy jego wypłukanie przed ponownym użyciem zgodnie z procedurą opisaną w rozdziale PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.

USUWANIE OSADÓW

- Aby zapewnić sprawne działanie ekspresu do kawy, konieczne jest regularne usuwanie osadów raz na 2-3 miesiące. Procedura:
- Napełnij pojemnik wodą ze środkiem do usuwania kamienia aż po znak „MAX” (postępuj zgodnie z instrukcją na środku). Używaj wyłącznie środków

czyszczących odpowiednich do ekspresów do kawy. Można również stosować roztwór kwasu cytrynowego z wodą w stosunku 3:100.

- Włóż dźwignię (bez kawy) do urządzenia i ustaw odpowiednio duży pojemnik na kratce ociekowej.
- Odłącz urządzenie od źródła zasilania. Naciśnij i przytrzymaj przycisk parzenia dwóch filiżanek kawy przez 3 sekundy i jednocześnie podłącz urządzenie do źródła zasilania. Zwolnij przycisk po usłyszeniu sygnału dźwiękowego. P1 pojawi się na lewym wyświetlaczu. Aby uruchomić funkcję odkamieniania, naciśnij ponownie przycisk parzenia dwóch filiżanek kawy.
- Funkcja odkamieniania trwa około 2 minut, a po jej zakończeniu urządzenie wyłącza się automatycznie. Możesz również w każdej chwili wyłączyć tę funkcję za pomocą przycisku włączania/wyłączania.
- Następnie wypłucz pojemnik i napełnij go czystą wodą. Zagotuj wodę zgodnie z procedurą przygotowywania kawy (ale bez kawy w filtrze), aż w pojemniku nie będzie już wody.

USUWANIE PROBLEMÓW

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
Kawa nie wycieka / brak pary	Za mało wody w pojemniku / podgrzewanie nie zostało zakończone	Uzupełnij wodę w pojemniku / poczekaj na zakończenie podgrzewania
Na kawie nie tworzy się piana	Kawa zmielona zbyt grubo / kawa nie jest wystarczająco ubita	Dostosuj grubość mielenia / ubij kawę
Brak pary	Zatkana dysza pary / regulator pary w pozycji wyłączonej / podgrzewanie nie zostało zakończone	Wyczyść dyszę pary / ustaw regulator pary w pozycji włączonej / poczekaj na zakończenie podgrzewania
Słaba lub zbyt mocna kawa	Za mało lub za dużo zmielonej kawy / za grubo lub drobno zmielona kawa	Wybierz odpowiednią ilość kawy, zwykle około 7 g zmielonej kawy na filiżankę / wybierz odpowiednią grubość mielenia
Mleko się nie spienia	Niewłaściwy rodzaj mleka / podgrzewania nie zostało zakończone	Użyj schłodzonego, pełnego mleka / poczekaj na zakończenie podgrzewania
Nie można zaparzyć kawy, wskaźnik szybko miga	Temperatura urządzenia jest zbyt wysoka po wytwarzaniu pary	Wypompuj gorącą wodę, aby schłodzić urządzenie
Nie można zaparzyć kawy	Urządzenie jest w trybie pary / regulator pary w pozycji włączonej	Wyłącz tryb pary / ustaw regulator pary w pozycji wyłączonej
Gorąca woda nie jest wystarczająco gorąca	Podgrzewanie nie zostało zakończone	Poczekaj na zakończenie podgrzewania
Maszynka do mielenia nie mieli	Ostrze mielące nie jest prawidłowo ustawione	Ustaw prawidłowo ostrze mielące

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Zakres napięcia znamionowego	220-240 V
Częstotliwość znamionowa	50/60 Hz
Znamionowy pobór mocy	1158-1358 W / mielenie 120 W

Zmiany tekstu i danych technicznych zastrzeżone.

INSTRUKCJE ORAZ INFORMACJE DOTYCZĄCE USUWANIA ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Zużyte opakowanie należy przekazać do miejsca wyznaczonego przez gminę do utylizacji odpadów.

USUWANIE ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol umieszczony na urządzeniach lub w dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie można łączyć z odpadami z gospodarstw domowych. W celu odpowiedniej likwidacji, odzysku i recyklingu należy przekazać te urządzenia do wyznaczonych punktów zbiórki. Alternatywnie, w niektórych krajach Unii Europejskiej lub innych krajach europejskich, można zwrócić te urządzenia lokalnemu dystrybutorowi podczas zakupu innego ekwiwalentnego urządzenia. Właściwa utylizacja tych urządzeń pozwoli na zachowanie cennych zasobów naturalnych i uniknięcie ewentualnego negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi, który mógłby zaistnieć w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów.



Urządzenie to spełnia wszystkie podstawowe wymagania dyrektyw UE, które go dotyczą.